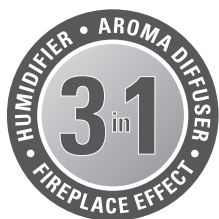


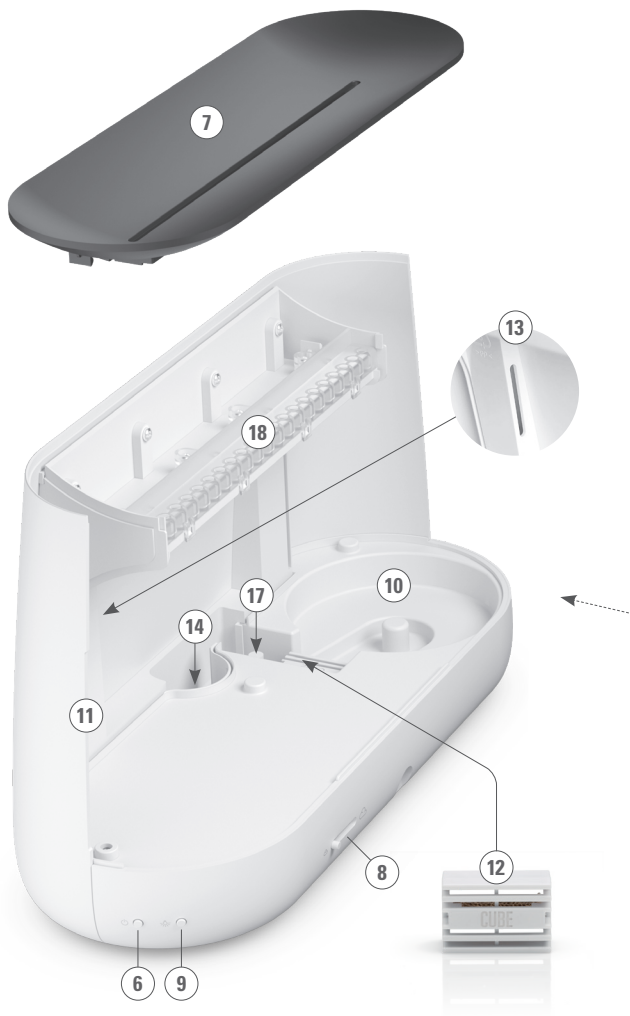
Ben

Návod k použití
Návod na použitie



Stadler Form®

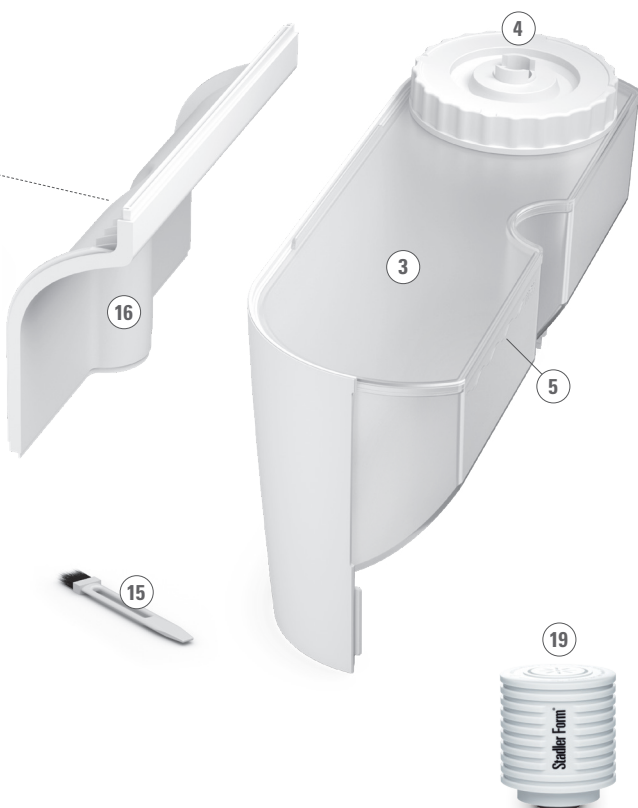
Ben



2 YEARS WARRANTY • 2LETÁ ZÁRUKA • 2-ROČNÁ ZÁRUKA

CZ: Pohled ze zadu

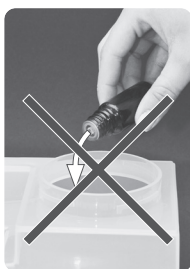
SK: Pohľad zo zadu



CZ: Volitelné příslušenství

SK: Voliteľné príslušenstvo

Esenciální / esenciálne oleje

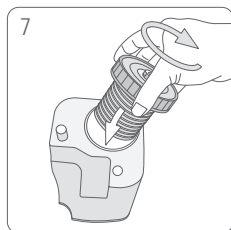
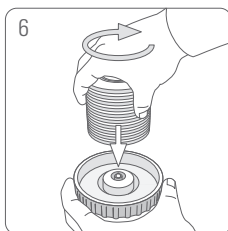
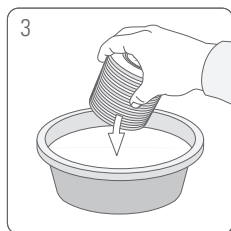
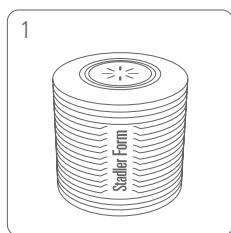


Sestavení / Zostavenie

NASÁKNUTÍ KAZETY NA SNÍŽENÍ TVORBY VÁPENATÝCH USAZENIN
NASIAKNUTIE KAZETY NA ZNÍŽENIE TVORBY VÁPENATÝCH USADENÍN

CZ: Volitelné příslušenství

SK: Voliteľné príslušenstvo



Návod k použití (CZ)

Gratulujeme vám! Právě jste si zakoupili výjimečné zařízení 3 v 1 (zvlhčovač a aroma difuzér s efektem plamene) BEN. Přinese vám mnoho radosti a lepší vzduch ve Vašem interiéru.

Stejně jako jiná domácí elektrická zařízení, vyžaduje i tento model určitou péči. Pouze tak předejdete zranění, požáru nebo poškození zařízení. Před prvním použitím tohoto zařízení si prosím nastudujte tento návod k použití. Postupujte prosím i podle bezpečnostních pokynů uvedených na samotném zařízení.

Popis zařízení

Zařízení se skládá z následujících hlavních částí:

1. Napájecí adaptér
2. Konektor napájení
3. Nádobka na vodu
4. Uzávěr nádoby
5. Značka maximální hladiny
6. Vypínač
7. Kryt s výstupem páry
8. Regulátor výkonu (zvlhčování a rozptylování aroma)
9. Tlačítko nočního režimu
(standardní nebo ztlumená intenzita světla Amber Light™ nebo jeho vypnutí)
10. Nádržka na vodu (dle přání je do ní možné přidat esenciální oleje)
11. Indikátor hladiny vody, pokud je nádobka na vodu založená na svém místě
12. Postříbřená dezinfekční kostka Water Cube™
13. Otvor výstupu vzduchu
(Upozornění: do tohoto otvory nesmí vniknout žádná voda!)
14. Ultrazvuková membrána
15. Čisticí kartáček
16. Kryt
17. Plovákový spínač přítomnosti vody
18. LED diody pro efekt plamene
19. Kazeta na snížení tvorby vápenatých usazenin
(volitelné příslušenství: viz „Před použitím“)

Jak výrobek funguje

Ben je zařízení typu 3 v 1 - zvlhčovač a aroma difuzér s efektem plamene. Membrána vibrující pomocí ultrazvuku rozpráší vodu na miniaturní kapičky, které jsou následně ve formě studené páry vháněny ventilátorem do místnosti, kde se odpaří. Pokud se do vody přidá esenciální olej, rozprašuje se spolu s kapičkami vody do místnosti. Světlo Amber Light™ s možností nastavení intenzity jasu vytváří jedinečný efekt plamene ozařováním vystupující páry barevným světlem.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Dříve než začnete zařízení používat, přečtěte si tento návod k použití, všechny bezpečnostní a provozní pokyny. Odložte si je pro případ, že je budete v budoucnu potřebovat. V případě prodeje zařízení odevzdejte návod novému majiteli. Dodržujte všechny provozní a uživatelské pokyny a instrukce. Veškeré servisní zásahy svěřte autorizovanému servisu Stadler Form. Opravou v neautorizovaných servisech okamžitě ztrácíte nárok na záruku.

- Toto zařízení mohou používat osoby a děti starší 8 let. Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými, duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností či znalostí mohou zařízení používat pouze tehdy, jsou-li pod dozorem způsobilé osoby nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopily možná rizika. Nedovolte dětem hrát si se zařízením. Bez dozoru nesmí tyto osoby a děti zařízení čistit ani provádět jeho údržbu.
- Stadler Form se zříká jakékoli odpovědnosti za ztráty, poškození nebo zranění, ke kterým by došlo v důsledku nedodržení instrukcí v tomto návodu k použití.
- Nekompetentní používání a technické modifikace zařízení mohou vést k ohrožení života a zdraví.

VAROVÁNÍ

- Z důvodu rizika zásahu elektrickým proudem používejte zařízení pouze v interiéru a v suchém prostředí. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití a pro účely uváděné v tomto návodu k použití.
- Zařízení používejte a uchovávejte mimo dosah dětí.
- Zařízení nikdy nenechávejte venku.
- Zařízení není odolné vůči stříkající vodě. Na zařízení nerozprašujte tekutiny ani jej nepolévejte.
- Před každou údržbou, čištěním a po každém použití vypněte zařízení a odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky.
- Zařízení skladujte na suchém místě s pokojovou teplotou, ke kterému nemají přístup děti (zařízení zabalte).
- Používejte pouze originální napájecí adaptér dodávaný výrobcem.
- Napájecí adaptér připojte pouze ke zdroji střídavého proudu. Dodržujte předepsané napětí uvedené na adaptéru.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozen napájecí adaptér či síťová šňůra, nebo pokud jsou poškozeny prodlužovací kabely.
- Kabel napájecího adaptéru nevedte po ostrých hranách a dávejte pozor, aby nedošlo k jeho přiskřípnutí.
- Se zařízením nemanipulujte mokřýma rukama. Síťový adaptér nikdy neodpojujte od elektrické zásuvky mokřýma rukama nebo tažením za napájecí kabel samotný.
- Zařízení nepoužívejte v těsné blízkosti vany, sprchy nebo bazénu (dodržujte minimální odstup 3 m). Zařízení umístěte tak, aby jej osoba ve vaně nemohla používat.
- Zařízení neumisťujte do blízkosti tepelných zdrojů. Napájecí kabel nevystavujte nadměrnému teplu (jako například zapnutému vaříči, otevřenému ohni, horké ploše žehličky nebo ohřívače). Napájecí kabel chraňte před olejem.
- Dbejte na správné umístění zařízení a na zajištění jeho stability během používání. Dbejte také na to, aby napájecí kabel nepřekážel a nezakopávalo se o něj.
- Zařízení nepoužívejte v místnosti s velkými teplotními změnami.

UPOZORNĚNÍ

- Používejte výhradně vonné látky, aroma nebo esenciální oleje, které NE-OBSAHUJÍ alkohol. Alkohol může zařízení poškodit. Na zařízení poškozená takovými přísadami se nevztahuje záruka.
- Esenciální oleje přidávejte pouze podle instrukcí v tomto návodu k použití a vyhněte se, aby se dostaly do kontaktu s ostatními částmi zařízení. V případě, že se vnitřní nebo vnější části zařízení dostanou do styku s esenciálním olejem, mohou vzniknout fleky či změny ve zbarvení materiálů (například na povrchu zařízení), nebo může být materiál poškozen jiným způsobem (například se začne odlupovat nebo praskat).
- Ujistěte se, že je zařízení umístěno na povrchu odolném vůči vlhkosti (vyhněte se parketám nebo jemným kobercům). V bezprostřední blízkosti zvlhčovače se může tvořit vyšší vlhkost.
- Nedovolte, aby okolí zařízení navlhlo nebo zmoklo. Vznikne-li v okolí zařízení vlhkost, snižte výkon zvlhčovače. Pokud není možné snížit výstupní výkon zvlhčovače, používejte zvlhčovač přerušovaně. Nenechte navlhnout své materiály, jako jsou koberce, záclony, závěsy nebo ubrusy.
- Nezapomeňte, že zvýšená vlhkost vzduchu může způsobit zvýšení výskytu obsahu mikroorganismů v prostředí.
- Upozornění: Mikroorganismy, které mohou být přítomny ve vodě nebo prostředí, ve kterém se zařízení používá nebo skladuje, se mohou v nádržce na vodu rozmnožit a dostat do vzduchu. To může způsobit velmi vážná zdravotní rizika. Proto dbejte na pravidelné čištění zařízení podle instrukcí v tomto návodu k použití.
- Pokud zařízení neplánujete déle používat, vyprázdněte nádobu na vodu a zařízení očistěte podle instrukcí v tomto návodu k použití. V opačném případě může vzniknout nepříjemný zápach (například v nádobě na vodu), který nemůže být předmětem reklamace.
- Nádobu na vodu vyčistěte dle instrukcí v tomto návodu k použití každé 3 dny. V opačném případě může vzniknout nepříjemný zápach, který nemůže být předmětem reklamace.
- Upozornění: V okolí zařízení (zejména na površích, na které dopadá pára) mohou vzniknout vápenaté usazeniny v podobě bílých fleků nebo bílého poprašku. Nejedná se o vadu zařízení. Důvodem je příliš vysoká tvrdost použité vody. K snížení tvorby těchto vápenatých usazenin je třeba použít kazetu k snížení tvorby vápenatých usazenin, která snižuje obsah vodního kamene ve vodě. Pokud by usazeniny vznikaly i při použití odvápňovací kazety, koncentrace vápníku ve vodě je příliš vysoká. V tomto případě konzultujte používání zařízení s autorizovaným servisem.

POZNÁMKA

- Při používání zvlhčovače vzduchu je třeba brát v úvahu, že dosažení optimální vlhkosti může trvat v různých podmínkách rozdílnou dobu. Vlhkost vzduchu se v extrémně suchých prostorách nemusí zvýšit ani po několika dnech či týdnech nepřetržitého používání zvlhčovače vzduchu. Zvlhčit se musí nejen vzduch v prostoru, ale i ostatní vybavení (např. omítky, zařízení místnosti aj.). Pokud se vlhkost vzduchu ani po několika dnech používání zvlhčovače vzduchu nezvýší na očekávané hodnoty, nemůže to být považováno za poruchu zařízení. V takovém případě je třeba ke zvlhčení prostředí použít zvlhčovač vzduchu s vyšším výkonem.

Před použitím

Postříbřená dezinfekční kostka Water Cube™ – optimální hygiena pro váš zvlhčovač vzduchu

Kostka Water Cube™ (12) od společnosti Stadler Form zajišťuje optimální hygienu vašeho zvlhčovače vzduchu. Udrží hladký chod vašeho zvlhčovače a prodlužuje jeho životnost. Kostka Water Cube™ (12) funguje dokonce i tehdy, když je přístroj vypnutý, takže zvlhčovač bude působit svěže po celou dobu provozu. Kostku Water Cube™ doporučujeme vyměnit na začátku provozní sezóny zvlhčovače.

Kazeta na snížení tvorby vápenatých usazenin (volitelné příslušenství)

Máte-li ve své domácnosti velmi tvrdou vodu, v okolí zařízení mohou na površích vznikat bílé fleky nebo poprašek. Kazeta na snížení tvorby vápenatých usazenin snižuje obsah vodního kamene ve vodě a nežádoucí vylučování částic vápníku do okolí zařízení. V závislosti na tvrdosti vody má kazeta životnost 1 až 3 měsíce (viz tabulka).

Při tvrdosti vody > 7 °dH doporučujeme k zamezení usazování vápenatých usazenin (vodního kamene) použít kazetu na snížení tvorby vápenatých usazenin (19). Otestujte tvrdost používané vody (obsah vápníku) pomocí přiloženého testovacího proužku (proužek najdete v anglické verzi návodu). 2 růžová políčka znamenají, že voda má tvrdost > 7 °dH.

1. Testovací proužek ponořte na jednu sekundu do vody
2. Přibližně po jedné minutě se na testovacím proužku ukáže výsledek. Některé ze zelených políček změní barvu na růžovou. Počet růžových políček určuje tvrdost vody. Příklad: Jestliže zůstaly růžová tři políčka, voda má tvrdost > 14 °dH.

Důležité: Před prvním použitím nechte kazetu 24 hodin namočenou ve vodní lázni (ne v nádobce na vodu!). Aby dosahovala co nejvyšší účinnosti, musí kazeta nasáknout vodou.

Doba efektivního provozu kazety závisí na tvrdosti vody.

Počet růžových políček	Tvrdost vody	Stupeň tvrdosti (°dH)	Použitelnost kazety (při spotřebě 2,5 l/den)	
			Dny	Litry
0/1	Měkká	Od 4 °dH	140 dní	cca 360 l
2	Středně tvrdá	Od 7 °dH	70 dní	cca 180 l
3	Tvrdá	Od 14 °dH	50 dní	cca 120 l
4	Velmi tvrdá	Od 21 °dH	25 dní	cca 60 l

Při tvrdosti vody nad 21 °dH nedoporučujeme ultrazvukový zvlhčovač vzduchu používat. Pro zvýšení vlhkosti ve vaší domácnosti doporučujeme použít odpařovací zvlhčovač (např. Oskar od společnosti Stadler Form).

Zařízení funguje správně pouze s neupravovanou vodou. Nepoužívejte jej s vodou, při které se k její úpravě používají změkčovače a ionizátory vody (do vody se přidává sůl). Sůl obsažená ve vodě může způsobit hromadění bílého poprašku v okolí zařízení. Abyste minimalizovali toto riziko, můžete používat zvlhčovač Ben se směsí destilované vody a vody z vodovodu v poměru 1:1. Ben však může fungovat s vodou ze systému na filtrování pitné vody (např. Brita). Pokud si nejste jisti kvalitou nebo složením vody ve vaší oblasti, informujte se u správce budovy nebo u vodárenské společnosti.

Příprava na použití a obsluha

1. Položte zvlhčovač Ben na požadované místo na rovný povrch. Napájecí adaptér (1) připojte k zařízení (2) a potom napájecí adaptér (1) připojte do vhodné elektrické zásuvky.
2. Vyjměte nádobu na vodu (3) ze zařízení tak, že ji vysunete směrem do strany. Vyšroubujte uzávěr nádoby (4) a naplňte nádobu čistou a studenou vodou z vodovodu až po značku maximální hladiny (5). Potom vložte nádobu do zařízení. Umístěte nádobu na vodu (3) opět z boku, diagonálně k zvlhčovači Ben, pak nádobu na vodu nadzvedněte a znovu ji vložte.
Důležité: Pokud je zařízení Ben naplněné vodou, nehýbejte s ním. Voda by se mohla dostat z vnitřní nádržky do elektroniky.
3. Následně zapněte zvlhčovač Ben stisknutím vypínače (6). Rozsvítí se efekt plamene Amber Light™ a vodní pára bude při vystupování ze zařízení (7) velmi dobře viditelná v závislosti na úrovni nastavení regulátoru výkonu (8).
4. Posouváním regulátoru výkonu (8) lze podle potřeby nastavit výkon zvlhčovače.
5. Pokud vás intenzita efektu plamene Amber Light™ ruší (například v ložnici), můžete ji upravit pomocí tlačítka nočního režimu (9). K dispozici jsou tři různé režimy:
 - Standardní jas (po zapnutí zařízení)
 - Ztlumený jas (stiskněte jednou)
 - Vypnuté osvětlení (stiskněte dvakrát)
 - Dalším stisknutím tlačítka nočního režimu přepnete zařízení zpět do standardního jasu.
6. Zvlhčovač Ben můžete použít i na provonění vzduchu v místnosti. Esenciální oleje používejte v souladu s tímto návodem k použití. Vysoké dávkování může způsobit poruchy a poškození zařízení. V případě kontaktu esenciálního oleje s povrchem zařízení mohou vzniknout fleky, změny ve zbarvení materiálů, nebo může být materiál poškozen jiným způsobem (například se začne odlupovat nebo praskat). Pokud chcete používat esenciální oleje, vyjměte nádobu na vodu (3) ze zařízení a nakapejte vůni přímo do nádržky na vodu (10) (viz str. 4). Do plné nádržky s vodou přidejte **maximálně 2-3 kapky esenciálního oleje**. Nádobu na vodu vložte zpět do zařízení.
Tip: Chcete změnit vůni? Vyjměte nádobu na vodu ze zařízení, vylijte zbylou vodu a vyčistěte zvlhčovač (viz «Čištění»). Nyní je zvlhčovač Ben připraven šířit v místnosti novou vůni dle vašeho výběru. Intenzitu, s jakou se aroma rozptyluje, je možné nastavit pomocí regulátoru výkonu.
7. Pokud je třeba doplnit vodu, indikátor úrovně vody (11) svítí červeně. Vyjměte nádobu na vodu (3) a naplňte ji vodou z vodovodu. Nádobu na vodu znovu vložte na její místo. Zařízení obnoví provoz po několika sekundách.
8. Chcete doplnit vodu během provozu? Nádobu na vodu (3) můžete jednoduše vyjmout a naplnit ji. Zařízení bude fungovat dalších 5 až 10 minut s vodou, která zůstala v systému. Během této doby vložte nádobu na vodu zpět do zařízení a zvlhčovač Ben může pokračovat v provozu bez přerušení.

Upozornění: Pokud na zařízení nebo v jeho okolí zpozorujete drobné kapky (nebo jiné náznaky zvýšené vlhkosti), jde o zkondenzovanou vodu vyprodukovanou zvlhčovačem. Znamená to, že vzduch už nedokáže absorbovat více vlhkosti. Snižte výkon zvlhčovače, dokud nevymizí výskyt kapiček. V opačném případě může dojít k poškození povrchů nebo předmětů v okolí zařízení z důvodu přítomnosti vody.

Čištění

Před čištěním a po každém použití zařízení vypněte a napájecí adaptér odpojte od elektrické zásuvky. Před čištěním zařízení Ben odpojte napájecí kablík adaptéru (1) od konektoru napájení na přístroji (2).

Upozornění: Nikdy neponořujte zařízení do vody (nebezpečí zkratu).

- Z hygienických důvodů a pro zajištění správného provozu doporučujeme následující intervaly čištění.
- **Denně:** Naplňte nádobu na vodu (3) čistou studenou vodou z vodovodu. Pokud zařízení několik dní nepoužíváte, nejprve vyprázdněte vodu z nádržky na vodu (10) a v případě potřeby ji vyčistěte kapkou čistícího prostředku na nádobí a čistým hadříkem. Před uvedením zařízení do provozu naplňte nádobu na vodu (3) čistou vodou.
- **Každé 2 týdny:** Nejprve vyjměte nádobu na vodu (3), kryt s výstupem páry (7), kryt (16) a kostku Water Cube™ (12). Vnitřek nádržky na vodu (10, 14, 17) důkladně vyčistěte kapkou čistícího prostředku na nádobí, teplou vodou a měkkým, čistým hadříkem, houbou nebo kartáčkem. Na zbytky usazenin použijte zředěný odvápnovací prostředek (namíchejte ho podle pokynů výrobce). Pak nádržku na vodu (10) důkladně opláchněte studenou vodou a vložte zpět nádobu na vodu (3), kryt s výstupem páry (7), kryt (16) a kostku Water Cube™ (12).
- **Odstranění vápenatých usazenin minimálně jednou za měsíc nebo častěji, pokud se vodní kámen vytvoří v nádržce či na ultrazvukové membráně.** Nejprve vyjměte nádobu na vodu (3), kryt s výstupem páry (7), kryt (16) a kostku Water Cube™ (12). Pokud se v nádržce na vodu (10) vytvoří vápenaté usazeniny (vodní kámen), doporučujeme použít originální čistící prostředek a odstraňovač vodního kamene značky Stadler Form (můžete zakoupit na našem eshopu www.stadlerform.cz). Případně můžete použít běžný odvápnovač (odstraňovač vodního kamene) pro domácnost nebo ocet. Do šálku nalijte 200 ml vody z vodovodu smíchané s přípravkem na odvápnování (v poměru podle pokynů výrobce). Opatrně nalijte kapalinu do nádržky na vodu (10). Dbejte na to, aby do otvoru vyfukování vzduchu (13) nevnikla žádná kapalina. Došlo by k poškození zařízení, na které se nevztahuje záruka.
- Nechte připravený roztok na odvápnování působit podle pokynů výrobce (přibližně 30 minut). V nádržce na vodu (10) zkontrolujte, zda se rozpustily usazeniny na ultrazvukové membráně (14) zařízení.
- Pokud se usazeniny zcela nerozpustily, ultrazvukovou membránu (14) je možné vyčistit pomocí čistícího kartáčku (15). Nesnažte se usazeniny seškrábat tvrdým předmětem.
- V případě odolných usazenin doporučujeme zopakovat odvápnování několikrát za sebou.
- Pro vypláchnutí naplňte šálek 200 ml vody z vodovodu a do nádržky na vodu (10) opatrně nalijte vodu. Vodu následně vylijte ze zařízení přes jeho pravý přední roh. Celý postup opakujte, dokud z nádržky na vodu (10) neodstraníte všechno odvápnovací roztok. Kostku Water Cube™ (12), kryt s výstupem páry (7), kryt (16) a nádobu na vodu (3) vložte zpět do zařízení.

- **Pravidelně dle potřeby:** Povrch zařízení čistěte jen vlhkým hadříkem a následně zařízení důkladně vytřete dosucha. Pokud se na vrchu krytu a výstupu páry (7) vyskytují usazeniny vody a / nebo vonných esencí, vyčistěte ho vlhkým hadříkem s trochou čistícího prostředku na nádobí.
- **Na konci sezóny:** Před uskladněním zařízení na konci sezóny proveďte odstranění vápenatých usazenin podle popisu výše. Potom zařízení důkladně vyčistěte zvenku i zevnitř a nechte ho důkladně vyschnout. Vložte novou kostku Water Cube™ (12) a kazetu pro snížení tvorby vápenatých usazenin (19, volitelná), aby bylo zařízení připraveno na začátek další sezóny. Zařízení neskladujte s použitou kazetou na snížení tvorby vápenatých usazenin, protože granule uvnitř zůstávají dlouhodobě vlhké. Zařízení také neskladujte s naplněnou nádobou na vodu, nebo s jakoukoli zbytkovou vodou nebo vlhkostí v zařízení. V opačném případě může vzniknout nepříjemný zápach (například v nádobě na vodu), který nemůže být předmětem reklamace.

Výměna kazety na snížení tvorby vápenatých usazenin (volitelné příslušenství)

- V tabulce vyhledejte doporučený interval výměny (viz část «Před použitím»).
- **Tip:** Účinnost kazety můžete ověřit jednoduchým testem. Na několik sekund podržte ve vodní páře malé zrcátko. Pokud na zrcátku zůstanou malé bílé částice (uhličitán vápenatý), bude třeba kazetu vyměnit.
- Kazeta na snížení tvorby vápenatých usazenin (19) se nachází na vnitřní straně uzávěru nádoby na vodu (4). Nejdříve vyšroubujte uzávěr nádoby na vodu (3) a následně z uzávěru nádoby vyšroubujte kazetu. Kazetu můžete vyhodit do běžného domovního odpadu. Před prvním použitím nechte kazetu 24 hodin ponořenou ve vodní lázni (ne v nádobě na vodu (3)!) Aby dosahovala co nejvyšší účinnosti, musí kazeta nasáknout vodou.
- Při výměně kazety neztraťte nebo omylem nevyhodte uzávěr nádoby na vodu!

Opravy

- Opravy zařízení může provádět pouze autorizovaný servis. Nekvalifikovaná oprava bude mít za následek ztrátu záruky a odmítnutí jakékoli odpovědnosti.
- Zařízení nerozebírejte. Uvnitř se nenacházejí žádné součástky, které byste mohli opravit svépomocí.
- Zařízení za žádných okolností nepoužívejte, pokud je poškozen napájecí adaptér nebo napájecí kabel. Nechte jej vyměnit v autorizovaném servisu. Jinak hrozí riziko úrazu.
- Za žádných okolností nepoužívejte zařízení, které nefunguje správně, pokud spadlo, pokud jste ho nechali venku, pokud spadlo do vody nebo do něj vnikla voda, nebo pokud bylo poškozeno jakýmkoli jiným způsobem (například prasklý/zlomený kryt).
- Do zařízení nezasouvajte žádné předměty.
- Pokud zařízení nelze opravit, okamžitě jej znefunkčňte proříznutím napájecího kabelu a odevzdejte jej na určeném sběrném místě.
- V případě potřeby opravy je nutné před zasláním nebo dovezením zařízení prodejci nebo do servisu dodržet následující zásady: ze zařízení vylijte veškerou vodu (nádobu a nádržku na vodu), vyjměte všechny filtry a/nebo kazety pro snížení tvorby vápenatých usazenin a nechte zařízení zcela vyschnout. Za zařízení, které se v takových případech poškodí z důvodu,

že obsahuje zbytkovou vodu, nebude prodejce ani servis nést žádnou zodpovědnost. Na zařízení poškozené zbytkovou vodou se nevztahuje záruka.

Záruka

2letá záruka se vztahuje na konstrukční, výrobní a materiálové vady. Všechny namáhané díly, jakož i nesprávná údržba nebo používání v rozporu s tímto návodem k použití, jsou ze záruky vyloučeny.

Servis a reklamace

Pro rychlé a pohodlné vyřízení nahlaste vaši reklamací na **www.stadlerform.cz/servis**. Autorizované servisní středisko zajistí bezplatný svoz reklamovaného zařízení. Opravené a plně funkční zařízení doručíme zpět zdarma v co nejkratším možném čase.

Likvidace

Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) vyžaduje, aby se domácí elektrické a elektronické spotřebiče nelikvidovaly společně s běžným domovním odpadem. V zájmu optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují a v zájmu snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí, je nutné elektrické a elektronické zařízení po skončení jejich životnosti likvidovat odděleně. Na povinnost oddělené likvidace zařízení upozorňuje symbol „přeškrtnutého odpadkového koše“, který se nachází na zařízení. Informace o správné likvidaci zařízení získá spotřebitel na příslušných místních úřadech, případně u svého prodejce.



Technické údaje

Jmenovité napětí	100-240 V / 50/60 Hz
Jmenovitý příkon	13-25 W
Zvlhčovací výkon	Až 160 g/h
Velikost místnosti (max.)	25 m ² / 63 m ³
Doba provozu na plnou nádobu	cca 3 dni (v závislosti na zvolené úrovni výkonu)
Rozměry	338 x 206 x 134 mm (šířka x výška x hloubka)
Hmotnost	1,7 kg
Objem nádoby na vodu	2,5 litru
Hlučnost	27-30 dB (A)
Soulad se směrnicemi EU	CE / WEEE / RoHS / EAC

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese: **www.stadlerform.cz/prohlasenioshode**.

Všechna práva na jakékoli technické úpravy vyhrazena.



Návod na použitie (SK)

Gratulujeme vám! Práve ste si zakúpili výnimočné zariadenie 3 v 1 (zvlhčovač a aróma difúzer s efektom plameňa) BEN. Prinesie vám veľa radosti a vylepší vzduch vo vašom interiéri.

Rovnako ako iné domáce elektrické zariadenia, aj tento model vyžaduje určitú starostlivosť. Iba tak predídete zraneniu, požiaru alebo poškodeniu zariadenia. Pred prvým použitím tohto zariadenia si prosím naštudujte tento návod na použitie. Postupujte prosím aj podľa bezpečnostných pokynov uvedených na samotnom zariadení.

Popis zariadenia

Zariadenie pozostáva z nasledujúcich hlavných častí:

1. Napájací adaptér
2. Konektor napájania
3. Nádobu na vodu
4. Uzáver nádoby
5. Značka maximálnej hladiny
6. Vypínač
7. Kryt s výstupom pary
8. Regulátor výkonu (zvlhčovanie a rozptyľovanie arómy)
9. Tlačidlo nočného režimu (štandardná alebo stlmená intenzita svetla Amber Light™ alebo jeho vypnutie)
10. Nádržka na vodu (podľa želania je do nej možné pridať esenciálne oleje)
11. Indikátor hladiny vody, ak je nádobu na vodu založená na svojom mieste
12. Postriebrená dezinfekčná kocka Water Cube™
13. Otvor výstupu vzduchu (Upozornenie: do tohto otvoru nesmie vniknúť žiadna voda!)
14. Ultrazvuková membrána
15. Čistiaca kefka
16. Kryt
17. Plavákový spínač prítomnosti vody
18. LED diódy pre efekt plameňa
19. Kazeta na zníženie tvorby vápenatých usadenín (voliteľné príslušenstvo: pozri „Pred použitím“)

Ako váš produkt funguje

Ben je zariadenie typu 3 v 1 – zvlhčovač a aróma difúzer s efektom plameňa. Membrána vibrujúca pomocou ultrazvuku rozdelí vodu na miniatúrne kvapôčky, ktoré sú následne vo forme studenej pary vháňané ventilátorom do miestnosti, kde sa odparia. Ak sa do vody pridá esenciálny olej, rozprašuje sa spolu s kvapôčkami vody do miestnosti. Svetlo Amber Light™ s možnosťou nastavenia intenzity jas vytvára jedinečný efekt plameňa ožarovaním vystupujúcej pary farebným svetlom.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Skôr než začnete zariadenie používať, prečítajte si tento návod na použitie, všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny. Odložte si ich pre prípad, že ich budete v budúcnosti potrebovať. V prípade predaja zariadenia odovzdajte návod novému majiteľovi. Dodržiavajte všetky prevádzkové a užívateľské pokyny a inštrukcie. Všetky servisné zásahy zverte autorizovanému servisu Stadler Form. Opravou v neautorizovaných servisoch okamžite strácate nárok na záruku.

- Toto zariadenie môžu používať osoby a deti staršie ako 8 rokov. Osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými, duševnými schopnosťami, alebo osoby s nedostatkom skúseností či znalostí, môžu zariadenie používať len vtedy, ak sú pod dozorom spôsobilnej osoby alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a pochopili možné riziká. Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením. Bez dozoru nesmú tieto osoby a deti zariadenie čistiť ani vykonávať jeho údržbu.
- Stadler Form sa zrieka akejkoľvek zodpovednosti za straty, poškodenia alebo zranenia, ku ktorým by došlo v dôsledku nedodržania inštrukcií v tomto návode na použitie.
- Nekompetentné používanie a technické modifikácie zariadenia môžu viesť k ohrozeniu života a zdravia.

VAROVANIE

- Z dôvodu rizika zásahu elektrickým prúdom používajte zariadenie iba v interiéri a v suchom prostredí. Toto zariadenie je určené len na domáce použitie a na účely uvádzané v tomto návode na použitie.
- Zariadenie používajte a uchovávajte mimo dosahu detí.
- Zariadenie nikdy nenechávajte vonku.
- Zariadenie nie je odolné voči striekajúcej vode. Na zariadenie nerozprášujte tekutiny ani ho nepolievajte.
- Pred každou údržbou, čistením a po každom použití vypnite zariadenie a odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky.
- Zariadenie skladujte na suchom mieste s izbovou teplotou, ku ktorému nemajú prístup deti (zariadenie zabaľte).
- Používajte len originálny napájací adaptér dodávaný výrobcom.
- Napájací adaptér pripojte iba ku zdroju striedavého prúdu. Dodržujte predpísané napätie uvedené na adaptéri.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodený napájací adaptér či sieťová šnúra, alebo ak sú poškodené predlžovacie káble.
- Kábel napájacieho adaptéra nevedzte po ostrých hranách a dávajte pozor, aby nedošlo k jeho pricviknutiu.
- So zariadením nemanipulujte mokrými rukami. Sieťový adaptér nikdy neodpájajte od elektrickej zásuvky mokrými rukami alebo ťahaním za napájací kábel samotný.
- Zariadenie nepoužívajte v tesnej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna (dodržiajte minimálny odstup 3 m). Zariadenie umiestnite tak, aby ho osoba vo vani nemohla používať.
- Zariadenie neumiestňujte do blízkosti tepelných zdrojov. Napájací kábel nevystavujte nadmernému teplu (ako napríklad zapnutému variču, otvorenému ohňu, horúcej ploche žehličky alebo ohrievača). Napájací kábel chráňte pred olejom.
- Dbajte na správne umiestnenie zariadenia a na zabezpečenie jeho stability počas používania. Dbajte tiež na to, aby napájací kábel neprekážal a nezakopávalo sa oň.
- Zariadenie nepoužívajte v miestnosti s veľkými teplotnými zmenami.

UPOZORNENIE

- Používajte výhradne vonné látky, arómy alebo esenciálne oleje, ktoré **NEOBSAHUJÚ** alkohol. Alkohol môže zariadenie poškodiť. Na zariadenia poškodené takýmito prísadami sa nevzťahuje záruka.
- Esenciálne oleje pridávajte len podľa inštrukcií v tomto návode na použitie a vyhnite sa, aby sa dostali do kontaktu s ostatnými časťami zariadenia. V prípade, že sa vnútorné alebo vonkajšie časti zariadenia dostanú do styku s esenciálnym olejom, môžu vzniknúť flaky či zmeny v sfarbení materiálov (napríklad na povrchu zariadenia), alebo môže byť materiál poškodený iným spôsobom (napríklad sa začne odlupovať alebo praskať).
- Uistite sa, že je zariadenie umiestnené na povrchu odolnom voči vlhkosti (vyhnite sa parketám alebo jemným kobercom). V bezprostrednej blízkosti zvlhčovača sa môže tvoriť vyššia vlhkosť.
- Nedovoľte, aby okolie zariadenia navlhlo alebo zmoklo. Ak vznikne v okolí zariadenia vlhkosť, znížte výkon zvlhčovača. Ak nie je možné znížiť výstupný výkon zvlhčovača, používajte zvlhčovač prerušovane. Nenechajte navlhnúť savé materiály, ako sú koberce, záclony, závesy alebo obrusy.
- Nezabudnite, že zvýšená vlhkosť vzduchu môže spôsobiť zvýšenie výskytu obsahu mikroorganizmov v prostredí.
- Upozornenie: Mikroorganizmy, ktoré môžu byť prítomné vo vode alebo prostredí, v ktorom sa zariadenie používa alebo skladuje, sa môžu v nádržke na vodu rozmnožiť a dostať do vzduchu. To môže spôsobiť veľmi vážne zdravotné riziká. Preto dbajte na pravidelné čistenie zariadenia podľa inštrukcií v tomto návode na použitie.
- Ak zariadenie neplánujete dlhšie používať, vyprázdňte nádobu na vodu a zariadenie očistite podľa inštrukcií v tomto návode na použitie. V opačnom prípade môže vzniknúť nepríjemný zápach (napríklad v nádobe na vodu), ktorý nemôže byť predmetom reklamácie.
- Nádobu na vodu vyčistite podľa inštrukcií v tomto návode na použitie každé 3 dni. V opačnom prípade môže vzniknúť nepríjemný zápach, ktorý nemôže byť predmetom reklamácie.
- Upozornenie: V okolí zariadenia (najmä na povrchoch, na ktoré dopadá para) môžu vzniknúť vápenaté usadeniny v podobe bielych flakov alebo bieleho poprašku. Nejedná sa o vadu zariadenia. Dôvodom je príliš vysoká tvrdosť použitej vody. Na zníženie tvorby týchto vápenatých usadenín je potrebné použiť kazetu na zníženie tvorby vápenatých usadenín, ktorá znižuje obsah vodného kameňa vo vode. Ak by usadeniny vznikali aj pri použití odváňovacej kazety, koncentrácia vápnika vo vode je príliš vysoká. V tomto prípade konzultujte používanie zariadenia s autorizovaným servisom.

POZNÁMKA

- Pri používaní zvlhčovača vzduchu treba brať do úvahy, že dosiahnutie optimálnej vlhkosti môže trvať v rôznych podmienkach rozdielnu dobu. Vlhkosť vzduchu sa v extrémne suchých priestoroch nemusí zvýšiť ani po niekoľkých dňoch či týždňoch nepretržitého používania zvlhčovača vzduchu. Zvlhčiť sa musí nielen vzduch v priestore, ale aj ostatné vybavenie (napr. omietky, zariadenie miestnosti a iné). Ak sa vlhkosť vzduchu ani po niekoľkých dňoch používania zvlhčovača vzduchu nezvýši na očakávané hodnoty, nemôže to byť považované za poruchu zariadenia. V takomto prípade je potrebné na zvlhčenie prostredia použiť zvlhčovač vzduchu s vyšším výkonom.

Pred použitím

Postriebrená dezinfekčná kocka Water Cube™ – optimálna hygiena pre váš zvlhčovač vzduchu

Kocka Water Cube™ (12) od spoločnosti Stadler Form zabezpečuje optimálnu hygienu vo vašom zvlhčovači vzduchu. Udržiava hladký chod vášho zvlhčovača a predlžuje jeho životnosť. Kocka Water Cube™ (12) funguje dokonca aj vtedy, keď je zariadenie vypnuté, takže zvlhčovač bude pôsobiť sviežo po celý čas jeho prevádzky. Kocku Water Cube™ odporúčame vymeniť na začiatku prevádzkovej sezóny zvlhčovača.

Kazeta na zníženie tvorby vápenatých usadenín (voliteľné príslušenstvo)

Ak máte vo svojej domácnosti veľmi tvrdú vodu, v okolí zariadenia môžu na povrchoch vznikáť biele flaky alebo poprašok. Kazeta na zníženie tvorby vápenatých usadenín znižuje obsah vodného kameňa vo vode a nežiada vyčisťovanie častíc vápnika do okolia zariadenia. V závislosti od tvrdosti vody má kazeta životnosť 1 až 3 mesiace (pozri tabuľku).

Pri tvrdosti vody > 7 °dH odporúčame na zamedzenie usadzovania vápenatých usadenín (vodného kameňa) použiť kazetu na zníženie tvorby vápenatých usadenín (19). Otestujte tvrdosť používanej vody (obsah vápnika) pomocou priloženého testovacieho prúžku (prúžok nájdete v anglickej verzii návodu na použitie). 2 ružové políčka znamenajú, že voda má tvrdosť > 7 °dH.

1. Testovací prúžok ponorte na jednu sekundu do vody
2. Približne po jednej minúte sa na testovacom prúžku ukáže výsledok. Niektoré zo zelených políčok zmenia farbu na ružovú. Počet ružových políčok určuje tvrdosť vody. Príklad: Ak zostali ružové tri políčka, voda má tvrdosť > 14 °dH.

Dôležité: Pred prvým použitím nechajte kazetu 24 hodín namočenú vo vodnom kúpeli (nie v nádobe na vodu!). Aby dosahovala čo najvyššiu účinnosť, musí do kazety nasiaknuť voda.

Doba efektívnej prevádzky kazety závisí od tvrdosti vody.

Počet ružových políčok	Tvrdosť vody	Stupeň tvrdosti (°dH)	Použitelnosť kazety (pri spotrebe 2,5 l/deň)	
			Dni	Litre
0/1	Mäkká	Od 4 °dH	140 dní	cca 360 l
2	Stredne tvrdá	Od 7 °dH	70 dní	cca 180 l
3	Tvrdá	Od 14 °dH	50 dní	cca 120 l
4	Veľmi tvrdá	Od 21 °dH	25 dní	cca 60 l

Pri tvrdosti vody nad 21 °dH neodporúčame používať ultrazvukový zvlhčovač vzduchu. Na zvýšenie vlhkosti vo vašej domácnosti odporúčame použiť odparovací zvlhčovač (napr. Oskar od spoločnosti Stadler Form).

Zariadenie funguje správne iba s neupravovanou vodou. Nepoužívajte ho s vodou, pri ktorej sa na jej úpravu používajú zmäkčovače a ionizátory vody (do vody sa pridáva soľ). Soľ obsiahnutá vo vode môže spôsobiť hromadenie bieleho poprašku v okolí zariadenia. Aby ste minimalizovali toto riziko, môžete používať zvlhčovač Ben so zmesou destilovanej vody a vody z vodovodu v pomere 1:1. Ben však môže fungovať s vodou zo systému na filtrovanie pitnej vody (napr. Brita). Ak si nie ste istí kvalitou alebo zložením vody vo vašej oblasti, informujte sa u správcu budovy alebo u vodárenskej spoločnosti.

Príprava na použitie a obsluha

1. Položte zvlhčovač Ben na želané miesto na rovný povrch. Napájací adaptér (1) pripojte k zariadeniu (2) a potom napájací adaptér (1) pripojte do vhodnej elektrickej zásuvky.
2. Vyberte nádobu na vodu (3) zo zariadenia jej vysunutím smerom do boku. Vyskrutkujte uzáver nádoby (4) a naplňte nádobu čistou a studenou vodou z vodovodu až po značku maximálnej hladiny (5). Potom vložte nádobu do zariadenia. Nasmerujte nádobu na vodu (3) opäť bokom, diagonálne k zvlhčovaču Ben, podvihnite nádobu na vodu a znova ju vložte.
Dôležité: Ak je zariadenie Ben naplnené vodou, nehýbte s ním. Voda by sa mohla dostať z vnútornej nádržky do elektroniky.
3. Následne zapnite zvlhčovač Ben stlačením vypínača (6). Rozsvieti sa efekt plameňa Amber Light™ a vodná para bude pri vystupovaní zo zariadenia (7) veľmi dobre viditeľná v závislosti od úrovne nastavenia regulátora výkonu (8).
4. Posúvaním regulátora výkonu (8) môžete podľa potreby nastaviť výkon zvlhčovača.
5. Ak vás intenzita efektu plameňa Amber Light™ ruší (napríklad v spálni), môžete ju upraviť pomocou tlačidla nočného režimu (9). K dispozícii sú tri rôzne režimy:
 - Štandardný jas (po zapnutí zariadenia)
 - Stlmený jas (stlačte jedenkrát)
 - Vypnutý jas (stlačte dvakrát)
 - Ďalším stlačením tlačidla nočného režimu prepnete zariadenie späť do štandardného jasu.
6. Zvlhčovač Ben môžete použiť aj na prevoňanie vzduchu v miestnosti. Esenciálne oleje používajte v súlade s týmto návodom na použitie. Vysoké dávkovanie môže spôsobiť poruchy a poškodenie zariadenia. V prípade kontaktu esenciálneho oleja s povrchom zariadenia môžu vzniknúť fľaky, zmeny v sfarbení materiálov, alebo môže byť materiál poškodený iným spôsobom (napríklad sa začne odlupovať alebo praskať). Ak chcete používať esenciálne oleje, vyberte nádobu na vodu (3) zo zariadenia a nakvapkajte vôňu priamo do nádržky na vodu (10) (pozri str. 4). Do plnej nádržky s vodou pridajte **maximálne 2-3 kvapky esenciálneho oleja**. Nádobu na vodu založte späť do zariadenia.

Tip: Chcete zmeniť vôňu? Vyberte nádobu na vodu zo zariadenia, vylejte zvyšnú vodu a vyčistite zvlhčovač (pozri «Čistenie»). Teraz je zvlhčovač Ben pripravený šíriť v miestnosti novú vôňu podľa vášho výberu. Intenzitu, s akou sa aróma rozptyľuje, je možné nastaviť pomocou regulátora výkonu.

7. Ak je potrebné doplniť vodu, indikátor úrovne vody (11) svieti načerveno. Vyberte nádobu na vodu (3) a naplňte ju vodou z vodovodu. Nádobu na vodu znova vložte na jej miesto. Zariadenie obnoví prevádzku po niekoľkých sekundách.
8. Chcete doplniť vodu počas prevádzky? Nádobu na vodu (3) môžete jednoducho vybrať a naplniť ju. Zariadenie bude fungovať ďalších 5 až 10 minút s vodou, ktorá zostala v systéme. Počas tejto doby vložte nádobu na vodu späť do zariadenia a zvlhčovač Ben môže pokračovať v prevádzke bez jej prerušenia.

Upozornenie: Ak na zariadení alebo v jeho okolí spozorujete drobné kvapky (alebo iné náznaky zvýšenej vlhkosti), ide o skondenzovanú vodu vyprodukovanú zvlhčovačom. Znamená to, že vzduch už nedokáže absorbovať viac vlhkosti. Znížte výkon zvlhčovača, kým nevymizne výskyt kvapôčok. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu povrchov alebo predmetov v okolí zariadenia z dôvodu prítomnosti vody.

Čistenie

Pred čistením zariadenia a po každom použití zariadenie vypnite a napájací adaptér odpojte od elektrickej zásuvky. Pred čistením zariadenia Ben odpojte napájací adaptér (1) od konektora napájacieho adaptéra (2).

Upozornenie: Nikdy neponárajte zariadenie do vody (nebezpečenstvo skratu).

- Z hygienických dôvodov a na zaistenie správnej prevádzky odporúčame nasledujúce intervaly čistenia.
- **Denne:** Naplňte nádobu na vodu (3) čistou studenou vodou z vodovodu. Ak zariadenie niekoľko dní nepoužívate, najskôr vyprázdňte vodu z nádoby (3) a nádržky na vodu (10) a v prípade potreby ju vyčistite kvapkou čistiaceho prostriedku na riad a čistou handričkou. Pred uvedením zariadenia do prevádzky naplňte nádobu na vodu (3) čistou vodou.
- **Každé 2 týždne:** Najskôr vyberte nádobu na vodu (3), kryt s výstupom pary (7), kryt (16) a kocku Water Cube™ (12). Vnútro nádržky na vodu (10, 14, 17) dôkladne vyčistite kvapkou čistiaceho prostriedku na riad, teplou vodou a mäkkou, čistou handričkou, špongiou alebo kefkou. Dávajte pritom pozor na to, aby sa voda nedostala do ostatných častí zariadenia alebo mimo nádržku na vodu. Na zvyšky usadenín použite zriedený odvápnovací prostriedok (namiešajte ho podľa pokynov výrobcu). Potom nádržku na vodu (10) dôkladne opláchnite studenou vodou a vložte späť nádobu na vodu (3), kryt s výstupom pary (7), kryt (16) a kocku Water Cube™ (12).
- **Odstránenie vápenatých usadenín minimálne raz za mesiac alebo častejšie, ak sa vodný kameň vytvorí v nádržke či na ultrazvukovej membráne.** Najskôr vyberte nádobu na vodu (3), kryt s výstupom pary (7), kryt (16) a kocku Water Cube™ (12). Ak sa v nádržke na vodu (10) vytvorila vápenatá usadenina (vodný kameň), odporúčame použiť originálny čistiaci prostriedok a odstraňovač vodného kameňa značky Stadler Form (môžete zakúpiť na našom eshope www.stadlerform.sk). Prípadne môžete použiť bežný odvápnovač (odstraňovač vodného kameňa) pre domácnosť alebo ocot. Do šálky nalejte 200 ml vody z vodovodu zmiešanej s prípravkom na odvápnovanie (v pomere podľa pokynov výrobcu). Opatrne nalejte kvapalinu do nádržky na vodu (10). Dbajte na to, aby do otvoru vyfukovania vzduchu (13) nevnikla žiadna kvapalina. Došlo by k poškodeniu zariadenia, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

- Nechajte pripravený roztok na odvápnovanie pôsobiť podľa pokynov výrobcu (približne 30 minút). V nádržke na vodu (10) skontrolujte, či sa rozpustili usadeniny na ultrazvukovej membráne (14) zariadenia.
- Ak sa usadeniny úplne nerozpustili, ultrazvukovú membránu (14) je možné vyčistiť pomocou čistiacej kefy (15). Nesnažte sa usadeniny zoškrabať tvrdým predmetom.
- V prípade odolných usadenín odporúčame zopakovať odvápnovanie niekoľkokrát za sebou.
- Na vypláchnutie naplňte šálku 200 ml vody z vodovodu a do nádržky na vodu (10) opatrne nalejte vodu. Vodu následne vylejte zo zariadenia cez jeho pravý predný roh. Celý postup opakujte dovtedy, kým z nádržky na vodu (10) neodstránite všetok odvápnovací roztok. Kocku Water Cube™ (12), kryt s výstupom pary (7), kryt (16) a nádobu na vodu (3) vložte späť do zariadenia.
- **Pravidelne podľa potreby:** Povrch zariadenia čistite len vlhkou handričkou a následne zariadenie dôkladne vyutierajte dosucha. Ak sa na vrchu krytu a výstupe pary (7) vyskytujú usadeniny vody a/alebo vonných esencií, vyčistite ho vlhkou handričkou s kvapkou čistiaceho prostriedku na riad.
- **Na konci sezóny:** Pred uskladnením zariadenia na konci sezóny vykonajte odstránenie vápenatých usadenín podľa popisu vyššie. Potom zariadenie dôkladne vyčistite zvonku aj zvnútra a nechajte ho dôkladne vyschnúť. Vložte novú kocku Water Cube™ (12) a kazetu na zníženie tvorby vápenatých usadenín (19, voliteľná), aby bolo zariadenie pripravené na začiatok ďalšej sezóny. Zariadenie neskladujte s použitou kazetou na zníženie tvorby vápenatých usadenín, pretože granule vo vnútri zostávajú dlhodobo vlhké. Zariadenie tiež neskladujte s naplnenou nádobou na vodu, alebo s akoukoľvek zvyškovou vodou alebo vlhkosťou v zariadení. V opačnom prípade môže vzniknúť nepríjemný zápach (napríklad v nádobe na vodu), ktorý nemôže byť predmetom reklamácie.

Výmena kazety na zníženie tvorby vápenatých usadenín (voliteľné príslušenstvo)

- V tabuľke vyhľadajte odporúčaný interval výmeny (pozri časť «Pred použitím»).
- **Tip:** Účinnosť kazety môžete overiť jednoduchým testom. Na niekoľko sekúnd podržte vo vodnej pare malé zrkadielko. Ak na zrkadle zostanú malé biele častice (uhličitán vápenatý), bude treba kazetu vymeniť.
- Kazeta na zníženie tvorby vápenatých usadenín (19) sa nachádza na vnútornej strane veka nádoby na vodu (4). Najskôr vyskrutkujte uzáver nádoby na vodu (3) a následne z veka nádoby vyskrutkujte kazetu. Kazetu môžete vyhodiť do bežného domového odpadu. Pred prvým použitím nechajte kazetu 24 hodín ponorenú vo vodnom kúpeli (nie v nádobe na vodu (3)!). Aby dosahovala čo najvyššiu účinnosť, musí do kazety nasiaknuť voda.
- Pri výmene kazety nestraťte alebo omylom nevyhoďte uzáver nádoby na vodu!

Opravy

- Opravy zariadenia môže vykonávať iba autorizovaný servis. Nekvalifikovaná oprava bude mať za následok stratu záruky a odmietnutie akejkoľvek zodpovednosti.
- Zariadenie nerozoberajte. Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne súčiastky, ktoré by ste mohli opraviť svojpomocne.
- Zariadenie za žiadnych okolností nepoužívajte, ak je poškodený napájací adaptér alebo napájací kábel. Nechajte ho vymeniť v autorizovanom servise. Inak hrozí riziko úrazu.
- Za žiadnych okolností nepoužívajte zariadenie, ktoré nefunguje správne, ak spadlo, ak ste ho nechali vonku, ak spadlo do vody alebo do neho vnikla voda, alebo ak bolo poškodené akýmkoľvek iným spôsobom (napríklad prasknutý/zlomený kryt).
- Do zariadenia nezasúvajte žiadne predmety.
- Ak zariadenie nie je možné opraviť, okamžite ho znefunkčnite prerezaním napájacieho kábla a odovzdajte ho na určenom zbernom mieste.
- V prípade potreby opravy je nutné pred zaslaním alebo dovezením zariadenia predajcovi alebo do servisu dodržať nasledujúce zásady: zo zariadenia vylejte všetku vodu (nádoba a nádržka na vodu), vyberte všetky filtre a/alebo kazety na zníženie tvorby vápenatých usadenín a nechajte zariadenie úplne vyschnúť. Za zariadenie, ktoré sa v takýchto prípadoch poškodí z dôvodu, že obsahuje zvyškovú vodu, nebude predajca ani servis niesť žiadnu zodpovednosť. Na zariadenie poškodené zvyškovou vodou sa nevzťahuje záruka.

Záruka

2-ročná záruka sa vzťahuje na konštrukčné, výrobné a materiálové chyby. Všetky namáhané časti, ako aj nesprávna údržba alebo používanie v rozpore s týmto návodom na použitie, sú zo záruky vylúčené.

Servis a reklamácie

Pre rýchle a pohodlné vybavenie nahláste vašu reklamáciu na **www.stadlerform.sk/servis**. Autorizované servisné stredisko zabezpečí bezplatný zvoz reklamovaného zariadenia. Opravené a plne funkčné zariadenie doručíme naspäť zdarma v čo najkratšom možnom čase.

Likvidácia

Európska smernica 2012/19/EU o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) vyžaduje, aby sa domáce elektrické a elektronické zariadenia po skončení svojej životnosti nelikvidovali spolu s bežným netriedeným komunálnym odpadom. V záujme optimalizácie obnovy a recyklácie materiálov, ktoré obsahujú a v záujme zníženia dopadu na ľudské zdravie a životné prostredie, sa elektrické a elektronické zariadenia po skončení svojej životnosti musia likvidovať oddelene. Na povinnosť oddelenej likvidácie zariadenia upozorňuje symbol „preškrtnutého odpadkového koša“, ktorý sa nachádza na zariadení. Informácie o správnej likvidácii zariadenia sa spotrebiteľia dozvedia na príslušných miestnych úradoch alebo u svojho predajcu.



Technické údaje

Menovité napätie	100-240 V / 50/60 Hz
Menovitý príkon	13-25 W
Zvlhčovací výkon	Až 160 g/h
Veľkosť miestnosti (max.)	25 m ² / 63 m ³
Čas prevádzky na plnú nádobu	cca 3 dni (v závislosti od zvolenej úrovne výkonu)
Rozmery	338 x 206 x 134 mm (šírka x výška x hĺbka)
Hmotnosť	1,7 kg
Objem nádoby na vodu	2,5 litra
Hlučnosť	27-30 dB(A)
Súlad so smernicami EU	CE / WEEE / RoHS / EAC

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej adrese:
www.stadlerform.sk/vyhlasenieozhode.

Všetky práva na akékoľvek technické úpravy vyhradené.



Notes / Poznámky

[illegible]



Design Fabian Zimmerli

Děkuji všem, kteří se zúčastnili prací na tomto projektu: Barry Huang za jeho angažovanost a organizaci, Jerry Lee a Shen Yongjiu za technické zpracování a Shu Hebo za práce v CAD softwaru, Mario Rothenbühlerovi za fotografie, Fabianu Zimmerli za unikátní design, Matti Walkerovi za grafické práce.

Ďakujem všetkým, ktorí sa zúčastnili prác na tomto projekte: Barry Huang za jeho angažovanosť a organizáciu, Jerry Lee a Shen Yongjiu za technické spracovanie a Shu Hebo za práce v CAD softvéri, Mario Rothenbühlerovi za fotografie, Fabianovi Zimmerlimu za unikátny dizajn, Matti Walkerovi za grafické práce.

Martin Stadler,
výkonný ředitel společnosti Stadler Form Aktiengesellschaft
výkonný riaditeľ spoločnosti Stadler Form Aktiengesellschaft

Výhradní dovozce a distributor značky Stadler Form pro ČR:
Výhradný dovozca a distribútor značky Stadler Form pre SR:
Autorizovaný servis pro ČR / pre SR:

PLAY Electronics, s.r.o.
Prielohy 1166/1D, 010 07 Žilina
Slovenská republika

info@stadlerform.cz
info@stadlerform.sk

www.stadlerform.cz
www.stadlerform.sk

Výrobce / výrobca:
Stadler Form Aktiengesellschaft
Chamerstrasse 174
6300 Zug, Švýcarsko/Švajčiarsko
+41 41 720 48 48



stadlerform_czechia
stadlerform_slovakia



StadlerForm Czechia
StadlerForm Slovakia



StadlerForm Czechia
StadlerForm Slovakia

Stadler Form

www.stadlerform.cz
www.stadlerform.sk